



Non sfoderabile - Non-removable covers - Non déhoussable - No desenfundable - Kein Abnehmbarer Bezug

CARATTERISTICHE - FEATURES - CARACTERISTIQUES - CARACTERÍSTICAS - EIGENSCHAFTEN

1 Rivestimento divano Imbottitura seduta: poliuretano espanso 30 kg/m3 ricoperto con poliuretano espanso SUPER SOFT ricoperto con resinato	Sofa covering Seat padding: 30 kg/m3 polyurethane foam covered with SUPER SOFT polyurethane foam covered with resin	Revêtement Rembourrage assise: polyuréthane expansé 30 kg/m3 recouvert en polyuréthane expansé SUPER SOFT recouvert en résiné	Revestimiento del sofá Relleno del asiento: poliuretano expandido de 30 kg/m3 recubierto de poliuretano expandido SUPER SOFT recubierto de resina	Sofabezug Sitzpolsterung: 30 kg/m3 Polyurethanschaum, überzogen mit SUPERWEICH-Polyurethanschaum, überzogen mit Harzwatte
2 Imbottitura schienale: fibra di poliesterre sfioccato e particelle di poliuretano espanso avvolta in tela di cotone	Backrest padding: polyester fiber in cotton fabric	Rembourrage dossier: fibre de polyester effilochée particules de polyuréthane expansé enveloppées dans une toile de coton	Acolchado del cojín del respaldo: fibra de poliéster deshilachada partículas de poliuretano expandido envueltas en lona de algodón	Rücklehne.pols: ausgefrante Polyesterfaser expandierte Polyurethanpartikel, eingewickelt in Baumwollleinen
4 Molleggio: molleggio con cinghie elastiche incrociate	Springing: suspension with elastic crossing belts	Système de suspension : sangles élastiques entrecroisées	Muelles: suspensión con correas elásticas cruzadas	Federung: Aufhängung mit elastischen Kreuzgurten
5 Struttura: massello di abete e/o multistrato con parti in multistrato e truciolare	Structure: solid wood and/or multilayer frame with parts in plywood and particle board	Structure : structure en bois de sapin massif / multicouche, pann. agglomérés/multicouche	Estructura: armazón de abeto macizo y/o tableros parte en multicapa y particulas	Struktur: Tanne Massivholz / Mehrschichtrahmen m. Teilen aus Sperrholz u. Spanplatten
6 Struttura schienale: telaio in metallo	Backrest structure: metal frame	Structure dossier: support en métal	Estructura del respaldo: soporte metálico	Rückenlehnenstruktur: Metallrahmen

PIEDI - FEET - PIEDS - PIES - FÜSSE

8 Piede Spillo H15 / Pied cylindrique H15 / Pied à broche H15 Pie de pasador H15 / Stiffuß H15 Coffee, Nickel / Coffee, Nickel / Café, Nickel / Café - Niquel / Kaffee - Nickel	Piede Dizzy H13 / Pied Dizzy H13 / Pied Dizzy H13 / Pie Dizzy H13 / Dizzy-Fuß H13 Titanio / Titanium / Titane / Titanio / Titan
--	--

INFO

<p>- Ripartizione del rivestimento STANDARD STANDARD coating breakdown Répartition revêtement STANDARD Desglose del revestimiento ESTÁNDAR Standard Bezugaufteilung</p> <p>- Specificare sempre il tipo di piede nell'ordine Always specify the type of foot in the order Précisez toujours le type de pied dans la commande Especificar siempre el tipo de pie en el pedido Geben Sie bei der Bestellung immer die Art des Fußes an</p>	<p>- Rivestimento dello schienale SCH01 Standard backrest covering SCH01 Répartition revêtement dossier SCH01 Revestimiento respaldo estándar SCH01 Standardrückenlehnenbezug SCH01</p> <p>- Tutti i lati degli elementi sono completamente rifiniti All elements sides are fully upholstered Tous les éléments sont finis sur tous les côtés Todos los lados de los elementos compl. tapizados Alle Elementeseiten sind voll gepolstert</p>	<p>- Su misura non possibile Customization not possible Sur mesure pas possible No es posible personalización Massanfertigung nicht möglich</p> <p>- Le cuciture nelle versioni in pelle possono differire da quelle nelle versioni in tessuto Seams in leather versions may be different from those in fabric ones Les coutures dans les versions en cuir peuvent différer de celles en tissu Las costuras en las versiones de cuero pueden diferir de las versiones de tela. Die Nähte bei Lederversionen können von denen bei Stoffversionen abweichen</p>	<p>- Meccan. standard bracciolo avanti/indietro, cerniera micro-pitch Armrest forward/backward standard mechanism with micro-pitch adj. hinge Accoudoir avance/recule manuel et mécanisme standard réglable à micro-pas Mecanismo estándar del reposabrazos adelante/atrás con bisagra micropaso Standard mechanische Armlehne vor/zurück mit mikroverstellbarem Scharnier</p> <p>- Tolleranza dimensioni +/- 4% Dimensions tolerance +/- 4% Tolérance dimensions +/- 4% Tolerancia dimens. +/- 4% Maßtoleranz +/- 4%</p>	<p>- Meccan. manuale schienale standard avanti/indietro Standard backrest manual mechanism forward/backward Mécanique manuelle dossiers avance/recule standard Mecanismo manual estándar del respaldo adelante/atrás Standard mechanische Rückenlehne vor/zurück</p>
--	--	---	---	--

MODULARITÀ - MODULES - MODULARITÉ - MODULARIDAD - MODULARITÄT

